

**MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO
ENTRE
EL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO
Y
MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y AGUA**

Suscriben el presente Memorando de Entendimiento (en adelante “Memorando”) el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (en adelante “PNUD”), órgano subsidiario de las Naciones Unidas, organización intergubernamental establecida por sus Estados Miembros y el Ministerio de Medio Ambiente y Agua del Estado Plurinacional de Bolivia. En lo sucesivo el PNUD y el Ministerio de Medio Ambiente y Agua se denominarán individualmente “Parte” y conjuntamente “Partes”.

CONSIDERANDO que el PNUD actúa en muchos aspectos como instrumento operacional de las Naciones Unidas en los países y trabaja en colaboración con sus asociados en numerosos países para promover, entre otros asuntos, el desarrollo sostenible, la erradicación de la pobreza, el progreso de la mujer, la buena gobernanza y el estado de derecho;

CONSIDERANDO que el PNUD, representado por el Sr. Mauricio Ramírez Villegas está interesado en reforzar sus actividades en el ámbito del desarrollo y ampliar capacidades de diálogo y gestión pacífica de conflictos y reforzar la infraestructura para la paz del país, mediante alianzas con el Ministerio de Medio Ambiente y Agua.

CONSIDERANDO que las Partes comparten misiones similares y desean cooperar en esferas de mutuo interés para aumentar la eficacia de sus actividades en el ámbito del desarrollo;

CONSIDERANDO que el Ministerio de Medio Ambiente y Agua confirma que la cooperación propuesta en el presente Memorando es consistente con requerimientos que le resulte aplicables de acuerdo a la legislación boliviana.

CONSIDERANDO, que el Ministerio de Medio Ambiente y Agua ha expresado que está dispuesto a cooperar con el PNUD en cuestiones de interés mutuo.

POR ELLO, las Partes desean expresar su intención de cooperar de la siguiente manera:

**Artículo I
Propósito y Alcance**

El propósito de este Memorando es establecer un marco de cooperación y facilitar y fortalecer la colaboración entre las Partes, con carácter no exclusivo, en esferas de interés común particularmente en la ampliación de capacidades de diálogo y gestión pacífica de conflictos.





Artículo II Áreas de Cooperación

Las Partes acuerdan cooperar en las siguientes áreas:

El PNUD acuerda brindar asistencia técnica al Ministerio de Medio Ambiente y Agua, a través del Proyecto Fortalecimiento de las Capacidades de Diálogo, Mediación y Gestión Constructiva de Conflictos, financiado por la Unión Europea, en las siguientes áreas:

- i) Profundizar y fortalecer los procesos de creación de capacidades para el diálogo, la facilitación, la mediación y la gestión constructiva y pacífica de conflictos entre los actores clave de los tipos de conflictividad más recurrentes, como los conflictos socio-ambientales, en las áreas y conflictos seleccionados.
- ii) Promover la formulación e institucionalización de políticas públicas y mecanismos de gestión pública y planificación sensibles al conflicto.
- iii) Establecer redes de trabajo y conexión del MMAYA con la comunidad de práctica para generar y gestionar conocimiento, crear sinergias, cooperación interdisciplinaria y apoyo para gestionar constructivamente los conflictos socioambientales.

Por su parte, el Ministerio se compromete a:

- i) Designar un funcionario o funcionaria como punto focal con el objetivo de coordinar con el Proyecto las actividades a desarrollarse.
- ii) Coordinar y garantizar la participación de los funcionarios en los talleres y todas aquellas actividades que se desarrollen en el marco del presente acuerdo.

Artículo III Consultas e Intercambio de Información

3.1 Las Partes intercambiarán regularmente información y se consultarán mutuamente sobre temas de interés común, que, en su opinión, puedan facilitar la colaboración mutua.

3.2 Las consultas y el intercambio de información y documentos en virtud de este Memorando se realizarán sin perjuicio de los arreglos que puedan ser necesarios para salvaguardar el carácter confidencial y reservado de algunos documentos e información. Los arreglos mencionados seguirán vigentes después de la rescisión del presente Memorando y de cualquier otro acuerdo suscrito por las Partes dentro del ámbito de esta colaboración.





3.3 Las Partes, con la periodicidad que estimen conveniente, convocarán reuniones para examinar la marcha de las actividades realizadas en virtud de este Memorando y planificar futuras actividades.

3.4 Cada una de las Partes podrá invitar a la otra a enviar observadores a las reuniones o conferencias organizadas por ellas o bajo sus auspicios, en las que, en opinión de una de las Partes, la otra podría estar interesada en participar. Las invitaciones estarán sujetas a los procedimientos aplicables a tales reuniones o conferencias.

Artículo IV

Aplicación del Memorando de Entendimiento

4.1 Todas las actividades del PNUD previstas están sujetas a la disponibilidad de fondos. Para ello, con el fin de llevar a cabo las actividades concretas que se prevé realizar en virtud del presente Memorando, las Partes concluirán acuerdos de participación en la financiación de los gastos, de conformidad con los respectivos reglamentos, reglamentaciones y procedimientos de las Partes, en los que se especificarán los costos o gastos relacionados con la actividad y cómo dichos costos o gastos serán sufragados por las Partes. Todos los fondos que reciba el PNUD se utilizarán de acuerdo a sus reglamentos, reglamentaciones, políticas y procedimientos. Los acuerdos de participación en la financiación de los gastos también incluirán una disposición en la que se incorporará por referencia el Memorando, que se aplicará a dichos acuerdos y a los proyectos y/o programas financiados con cargo al mismo.

4.2 Se entiende que todas las actividades se realizarán con arreglo a los documentos de proyecto convenidos entre el PNUD y el Ministerio de Medio Ambiente y Agua, y de conformidad con los reglamentos, reglamentaciones, políticas y procedimientos aplicables del PNUD.

4.3 Los costos de las actividades de relaciones públicas que se realicen en el marco de la colaboración y no estén cubiertos por un acuerdo específico de participación en la financiación de los gastos concluido de conformidad con este Memorando, correrán a cargo de la Parte que ejecute los gastos.

4.4 Ninguna de las Partes actuará como agente, representante o entidad asociada de la otra Parte. Ninguna de las Partes concluirá ningún contrato ni adquirirá ningún compromiso en nombre de la otra Parte y será exclusivamente responsable de efectuar todos los pagos a su propia cuenta o en su nombre, con arreglo a lo dispuesto en el presente Memorando y en los acuerdos de participación en la financiación de los gastos concluidos en virtud del mismo.

4.5 Cada una de las Partes será responsable de todo acto u omisión que guarde relación con este Memorando y de su aplicación





Artículo V

Visibilidad

Las Partes reconocen que los arreglos de cooperación deben ser publicitados, por lo que acuerdan reconocer el rol y la contribución de cada organización en toda la documentación de información pública relativa a las instancias de dicha cooperación, y utilizar el nombre y emblema de cada organización en aquella documentación relacionada con la cooperación, de acuerdo a las políticas actuales de cada organización y sujeto a la expresa aprobación escrita de cada Parte.

Artículo VI

Duración, Rescisión, Renovación y Modificación

6.1 La cooperación propuesta en virtud del presente Memorando no es exclusiva y comenzará a correr a partir de la última firma de las Partes y terminará el 31 de mayo de 2017, tal como se define en el artículo X, a menos que cualquiera de las Partes proceda a su rescisión anticipada previa notificación por escrito con dos meses de antelación a la otra Parte. Las Partes podrán acordar prorrogar este Memorando por escrito por períodos de un (1) año, a través de Notas.

6.2 En caso de rescisión de este Memorando, todos los acuerdos de participación en la financiación de los gastos o de cooperación sobre proyectos, y todos los documentos de proyecto convenidos en virtud del mismo, también podrán rescindirse de conformidad con los términos de la disposición relativa a la rescisión incluida en dichos acuerdos. En tal caso, las Partes adoptarán las medidas necesarias para dar una conclusión rápida y ordenada a todas las actividades realizadas con arreglo al presente Memorando, los acuerdos de participación en la financiación de los gastos y los documentos de proyectos.

6.3 El presente Memorando solo podrá modificarse mediante acuerdo mutuo por escrito de las Partes.

Artículo VII

Notificaciones y Direcciones

Toda notificación o solicitud que se deba o pueda efectuar en virtud de lo dispuesto en el presente Memorando deberá realizarse por escrito. Dicha notificación o solicitud se considerará debidamente realizada cuando haya sido entregada en mano, por correo certificado, por mensajero, por télex o telegrama, a la Parte a la que la notificación o solicitud deba ser efectuada, en la dirección especificada a continuación o en cualquier otra dirección que se haya notificado posteriormente.





50
AÑOS

Por el PNUD:

Mauricio Ramírez
Representante Residente del PNUD
Coordinador Residente del SNU

Dirección: calle 14 esquina Av. Sánchez Bustamante, Edificio
Metrobol II, piso 6, Calacoto, La Paz – Bolivia
Teléfono: (591- 2) - 2624510
Fax: (591-2) -2795820

Por el MMAyA:

Alexandra Moreira López
Ministra de Medio Ambiente y Agua
Av. 20 de Octubre - C. Capitán Castrillo No. 434 - Zona San Pedro
Teléfono (591-2)) - 2115571
Fax 2115571

Artículo VIII

Disposiciones Generales

8.1 El presente Memorando y todos los acuerdos de cofinanciación y documentos de proyecto relacionados con él constituyen la totalidad del acuerdo de las Partes con respecto al tema del mismo y sustituye a todos los acuerdos anteriores sobre el mismo tema. En caso de que una de las Partes incumpliera una de las disposiciones de este Memorando ello no constituirá una renuncia a lo dispuesto en dicha disposición o en cualquiera de las otras. La invalidez o la imposibilidad de cumplir cualquiera de las disposiciones de este Memorando no afectarán a la validez o al cumplimiento del resto de sus disposiciones.

8.2 Nada de lo dispuesto en este Memorando se interpretará como la creación de una empresa conjunta o cualquier otra forma de compromiso legalmente vinculante.

Artículo IX

Prerrogativas e Inmunidades

Ninguna estipulación perteneciente o relativa al presente Memorando se considerará una renuncia, expresa o implícita, a ninguna de las prerrogativas e inmunidades de las Naciones Unidas y de sus órganos subsidiarios.





50
AÑOS

Artículo X Entrada en vigor

Este Memorando podrá firmarse en cinco (5) ejemplares, cada uno de los cuales se considerará un original, y todos ejemplares, debidamente cumplimentados, constituirán un documento completo, y entrará en vigor en la fecha en la que sea debidamente firmado por ambas Partes ("Fecha de entrada en vigor").

EN FE DE LO CUAL, los representantes de las Partes, debidamente autorizados, estampan su firma a continuación.

Por el PNUD:


Mauricio Ramírez

Representante Residente PNUD
Coordinador Residente SNU

Fecha

Por el Ministerio de Medio Ambiente y Agua:


Alexandra Moreira López

Ministra de Medio Ambiente y Agua

Fecha

